

Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° **1181**

1.X.2019

(Renseignements reçus au 16 septembre 2019) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suisse)
Tél: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)
Tél: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Table des matières

Page

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: *Note du TSB* 3

Service téléphonique:

Kirghizistan (Agence nationale des communications au sein du Comité d'État des technologies de l'information et des communications de la République kirghize, Bishkek) 4

Lettonie (Ministère des transports de la République de Lettonie, Riga) 5

Restrictions de service 8

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) 8

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) 9

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements 10

Liste des codes de transporteur de l'UIT 11

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) 12

Plan de numérotage national 12

www.itu.int



<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1182	15.X.2019	1.X.2019
1183	1.XI.2019	15.X.2019
1184	15.XI.2019	1.XI.2019
1185	1.XII.2019	15.XI.2019
1186	15.XII.2019	2.XII.2019

* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1162 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 décembre 2018)
- 1161 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1 décembre 2018)
- 1154 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 août 2018)
- 1125 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1^{er} février 2017)
- 1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2016)
- 1109 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} octobre 2016)
- 1096 Heure légale 2016
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1^{er} avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1^{er} avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

- | | |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) | www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html |
| Liste des exploitations reconnues (ER) | www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html |

Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Kirghizistan (indicatif de pays +996)

Communication du 9.IX.2019:

L'Agence nationale des communications au sein du Comité d'État des technologies de l'information et des communications de la République kirghize, Bishkek, annonce des mises à jour du plan national de numérotage du Kirghizistan.

Description de la mise en service de nouvelles ressources dans le plan national de numérotage E.164 pour l'indicatif de pays +996:

NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro UIT-T E.164	Date et heure de la mise en service
	Longueur maximale	Longueur minimale		
55	9	9	Numéro non géographique– Service de téléphonie mobile (+996 55 X XXX XXX)	20 avril 2010 (Alfa Telecom)
75	9	9	Numéro non géographique– Service de téléphonie mobile (+996 75 5 XXX XXX)	1er décembre 2017 (Alfa Telecom)
99	9	9	Numéro non géographique– Service de téléphonie mobile (+996 99 0 XXX XXX)	2 mai 2019 (Alfa Telecom)
99	9	9	Numéro non géographique– Service de téléphonie mobile (+996 99 5 XXX XXX)	4 juin 2019 (Alfa Telecom)
99	9	9	Numéro non géographique– Service de téléphonie mobile (+996 99 7 XXX XXX)	4 juin 2019 (Alfa Telecom)
99	9	9	Numéro non géographique– Service de téléphonie mobile (+996 99 8 XXX XXX)	4 juin 2019 (Alfa Telecom)
99	9	9	Numéro non géographique– Service de téléphonie mobile (+996 99 9 XXX XXX)	10 avril 2019 (Alfa Telecom)
88	9	9	Numéro non géographique– Service de téléphonie mobile (+996 88 0 1XX XXX)	9 août 2019 (Alfa Telecom)

Contacts:

State Communications Agency

under the State Committee of Information Technologies and Communications of Kyrgyz Republic

7b, Baytik Baatyr Street

720005 BISHKEK

Kirghizistan

Tél.: +996 312 541333

Fax: +996 312 544105

E-mail: atilenbaev@nas.gov.kg

URL: http://world.nas.gov.kg/index.php?option=com_content&view=article&id=70&Itemid=165&lang=ru

Alfa Telecom LLC – Roaming and interconnect department

E-mail: roaming@nurtelecom.kg

Lettonie (indicatif de pays +371)

Communication du 9.IX.2019:

Le *Ministère des transports de la République de Lettonie*, Riga, annonce que le plan de numérotage téléphonique de la Lettonie adopté le 30 juin 2015 est le suivant:

Présentation du plan national de numérotage UIT-T E.164 pour l'indicatif de pays +371

a) Aperçu:

Longueur minimale des numéros (indicatif de pays non compris): 8 chiffres

Longueur maximale des numéros (indicatif de pays non compris): 8 chiffres

b) Lien vers le plan national de numérotage contenant les numéros UIT-T E.164 assignés:

<https://likumi.lv/ta/en/en/id/275393>

c) Détails du plan de numérotage:

Numéros

N°	Premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro E.164
		Longueur maximale	Longueur minimale	
1.	6XXXXXXX	8	8	Point de terminaison de l'utilisateur final dans le réseau public fixe de communications électroniques. À des fins techniques dans le réseau public fixe de communications électroniques.
2.	2XXXXXXX	8	8	Point de terminaison de l'utilisateur final dans le réseau public mobile de communications électroniques. À des fins techniques dans le réseau public fixe de communications électroniques.
3.	80XXXXXX	8	8	Services gratuits
4.	81XXXXXX	8	8	Services à coût partagé
5.	90XXXXXX	8	8	Services de paiement additionnels
6.	78XXXXXX	8	8	Autre type de service

Numéros courts

N°	Premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation prévue
		Longueur maximale	Longueur minimale	
1.	00	2	2	Préfixe d'appel international
2.	0X	2	2	Assurer le fonctionnement des services nationaux suivants: pompiers et secours, police, service médical d'urgence et service d'urgence gaz (01, 02, 03 et 04)
3.	101X	4	4	Fourniture de services de sélection de l'opérateur
4.	102X	4	4	Fourniture de services de sélection de l'opérateur
5.	103X	4	4	Fourniture de services de sélection de l'opérateur
6.	10Y	3	3	Fourniture de services de sélection de l'opérateur
7.	11X, sauf 110, 112, 113, 114 et 115	3	3	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques

N°	Premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation prévue
		Longueur maximale	Longueur minimale	
8.	110	3	3	Numéro de la police
9.	112	3	3	Numéro de téléphone unique pour les services d'urgence (pompiers et secours)
10.	113	3	3	Numéro du service médical d'urgence
11.	114	3	3	Numéro de téléphone pour les urgences gaz
12.	115	3	3	Numéro du centre de coordination des secours en mer
13.	116XXX	6	6	Fourniture de services à valeur sociale harmonisés
14.	118X	4	4	Fourniture de services de renseignements téléphoniques
15.	1184X	5	5	Fourniture de services de renseignements téléphoniques
16.	12X	3	3	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
17.	13X	3	3	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
18.	14X	3	3	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
19.	15X	3	3	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
20.	16XX	4	4	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
21.	17X	3	3	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
22.	18XX	4	4	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
23.	19X	3	3	Fourniture de services de sélection de l'opérateur
24.	82XXX	5	5	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
25.	83XX	4	4	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
26.	84XX	4	4	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
27.	85XX	4	4	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
28.	86XX	4	4	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
29.	87XX	4	4	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques

N°	Premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation prévue
		Longueur maximale	Longueur minimale	
30.	88XX	4	4	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques
31.	89XX	4	4	Services d'opérateur, point de connexion de l'utilisateur final sur le réseau public de communications électroniques

Contact:

Emils Dombrovskis
 Ministry of Transport
 Department of Communications
 3, Gogola Street
 RIGA LV-1743
 Lettonie
 Tél.: +371 67028398
 E-mail: Emils.Dombrovskis@sam.gov.lv

Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Malaise	1013 (p.5)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)
Ukraine	1148 (p.5)

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	Insérer	PAR	paragraphe
COL	Colonne	REP	remplacer
LIR	Lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V)

Edition de 2019

Section VI

ADD

EE05 AVATEC MARINE OÜ A.H. Tammsaare tee 47, 11316, Tallinn ESTONIA,
E-mail: info@avatecmarine.ee, Tél: +372 5302 9065,
URL: www.avatecmarine.com,
Personne de contact: Aivar Kahr.

HX15 EXPRESS MARINE ELECTRONICS COMPANY LIMITED,
Unit 2, 23/F., Man Shing Industrial Building, No. 307-311 Castle Peak Road,
Kwai Chung, HONG KONG,
E-mail: info@eme.com.hk, riojong@eme.com.hk,
Tél: +852 29046215, Fax: +852 29046235,
Personne de contact: Mr. JONG Chi Wai, Rio (Account Support Manager).

REP

FR08 Compagnie Maritime Nantaise - MN, 4 rue Marcel Paul - CS5324,
44032 Nantes Cédex 01, France,
E-mail: technical@mn-nantes.fr, Tél: +33 (0)2 40 44 23 00,
URL: www.compagnie-maritime-nantaise.com,
Personne de contact: Mme Stéphanie Auder Reid,
Tél.: +33 (0)2 40 44 23 28, stephanie.reid@mn-nantes.fr

NO02 Telenor Norge AS, Telenor Kystradio, Snarøyveien 30, 1331 Fornebu, Norway,
E-mail: randistang.volden@telenor.com, Tél: +47 800 888 70,
URL: www.kystradio.no, Personne de contact: Randi Stang Volden, +47 957 38 484.

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international
pour les réseaux publics et les abonnements
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016))
(Situation au 15 décembre 2018)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1162 - 15.XII.2018)
(Amendement N° 17)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Brunéi Darussalam ADD		
	528 01	Telekom Brunei Berhad (TelBru)
	528 02	Progresif Cellular Sdn Bhd (PCSB)
	528 03	Unified National Networks Sdn Bhd (UNN)
Chilli ADD		
	730 26	WILL S.A.
	730 27	Cibeles Telecom S.A.
Espagne SUP		
	214 33	EURONA WIRELESS TELECOM, S.A.
Espagne ADD		
	214 33	XFERA MÓVILES, S.A.U.
Espagne LIR		
	214 16	R CABLE Y TELECOMUNICACIONES GALICIA, S.A.

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de transporteur de l'UIT
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))
(Situation au 15 septembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)
(Amendement N° 85)

<i>Pays ou zone/code ISO</i>	<i>Code de la Société</i>	<i>Contact</i>
<i>Nom de la société/Adresse</i>	<i>(code de l'exploitant)</i>	
Allemagne (République fédérale d')/DEU ADD		
BQ GmbH Hugo-Voegel-Weg 23 D-45894 GELSENKIRCHEN	BQGBH	Mr Jens Bischooping Tél.: +49 211 7407 8453 Fax: +49 211 7407 8419 Email: info@bqsystems.de
GlobalConnect GmbH Wendenstrasse 377 D-20537 HAMBURG	GCGER	Mrs Monika Waltersdorf Tél.: +49 40 2999 7750 Email: portierung@globalconnect.de
Cloud Communication Service GmbH Konrad-Zuse-Platz 1 D-81829 MUNICH	CLOUDC	Mr Stefan Gassner Tél.: +49 89 954137330 Fax: +49 89 954137331 Email: stefan.gassner@ccservice.de

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (09/2016)) (Situation au 1 octobre 2016)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1109 – 1.X.2016)
(Amendement No. 61)

Pays/ Zone *Nom unique du point sémaphore* *Nom de l'opérateur du point sémaphore*
Géographique
ISPC *DEC*

Burkina Faso ADD

6-026-5	12501	OUSPS1	ORANGE BURKINA FASO SA
6-026-6	12502	BOSPS1	ORANGE BURKINA FASO SA

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.IX.2019, les pays/zones géographique suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays / Zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Iran (République islamique d')	+98
Malte	+356
Myanmar	+95